

Додаток 3
До переліку інформаційних матеріалів
щодо підсумків наукової, науково-технічної та
інноваційної діяльності

Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника
76018, Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 57



ПОГОДЖУЮ
Керівник/уповноважена особа
організації-виконавця проєкту

Валентина ЯКУБІВ

ПРОМІЖНИЙ ЗВІТ
за результатами виконання етапу наукової роботи
(звіт про проміжні результати проєкту)

**«ТВОРЧИЙ УНІВЕРСАЛІЗМ МИТЦІВ УКРАЇНСЬКОЇ ДІАСПОРИ
XX– ПОЧАТКУ XXI СТОЛІТТЯ:
ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ, КОМУНІКАЦІЙНИЙ, СИНЕРГЕТИЧНИЙ
ВИМІРИ»**

Рік завершення, номер етапу_2023 (II етап)

Підготовку звіту завершено 22 січня 2024 року

1. Номер державної реєстрації проєкту: __ № 0122U000893__
2. Номер договору, за яким надається фінансування (за наявності): _____
3. Найменування організації-виконавця проєкту/грантоотримувача: __Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника__
4. Прізвище та ім'я наукового керівника проєкту: __Дутчак Віолетта__
5. Місце основної роботи наукового керівника: __Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника__
6. Терміни та тривалість виконання проєкту:
Тривалість проєкту __36__ місяців
Початок __01.01.2022__
Закінчення __31.12.2024__
Тривалість звітнього етапу __12__ місяців
Початок __01.01.2023__
Закінчення __31.12.2023__
7. Обсяги фінансування проєкту:
Загальний обсяг фінансування:
за запитом (заявкою) __1260,0__ тис.грн (*формат 1000,5*)
фактичний __794, 64__ тис.грн
Обсяг фінансування звітнього етапу:
за запитом (заявкою) 420,0__ тис.грн
Фінансування - фактичний 252,0 (60%)__ тис.грн
8. Перелік виконавців з оплатою праці (ПІБ, посада за основним місцем роботи, посада за проєктом (або договір ЦПХ), окремо зазначаються молоді вчені, студенти, аспіранти (за наявності)) (**Додаток 1 до звіту**).
9. Стислий зміст проєкту в цілому (актуальність, мета, основні завдання, ідеї, гіпотези тощо) (до 20 рядків):

Мета роботи – персонологічний аналіз діяльності митців української діаспори упродовж ХХ і до початку ХХІ ст., здійснений крізь призму творчого універсалізму та синергії. **Завдання:** виявити типологію творчого універсалізму в середовищі митців діаспори; розкрити пріоритетні напрями діяльнісного універсалізму митців культури і мистецтва української діаспори; проаналізувати специфіку і напрями взаємодії різних видів мистецтва у творчості представників української діаспори різних часових періодів та географічних ареалів; дослідити характер збереження національних традицій у творчості митців діаспори у контексті художніх напрямів і стилів різних історичних етапів; виокремити дослідити специфіку трансмісії регіональних українських традицій в середовище української діаспори; проаналізувати площини синергії різних видів діяльності митців діаспори; простежити специфіку стильової та тематичної інтеграції творчості митців української діаспори у світову культуру крізь призму національної ідентичності.

Провідна ідея проєкту – комплексна характеристика творчої особистості митця української діаспори в умовах інонаціонального буття, що визначається універсалізмом та синергією його діяльності, і відображена у образно-тематичних, ціннісно-естетичних,

жанрових, стильових пріоритетах митців та інтерпретаціях ідей та смислів творчості. **Робочі гіпотези проєкту:** значимість лідерських якостей особистості в складних умовах еміграційного та діаспорного буття; пасіонарність особистості митців української діаспори; специфіка діяльності представників різних видів мистецтва в діаспорі відповідно до стильових, смислових і ціннісних показників, позначена універсалізмом.

10. Основні результати виконання попереднього (за наявності) етапу (до 20 рядків): I етап **«Мистецькі процеси у середовищі української діаспори ХХ – початку ХХІ століття: ідентифікаційні аспекти творчості митців»**

У результаті виконання проєкту здійснено аналіз культурно-історичних процесів у середовищі української діаспори ХХ – початку ХХІ століття крізь призму ідентифікаційних аспектів творчості митців і мистецьких об'єднань. Зокрема, проаналізовано період міжвоєнних десятиліть ХХ ст. у Чехословаччині, у повоєнний період ХХ ст. У США, Канаді, Великобританії, Німеччині та ін., представлену діяльністю митців-емігрантів В. Ємця, М. Теліги, О. Кошиця, П. Щуровської-Россіневич, Г. Китастого, З. Штокалка, В. Луціва, В. Мішалова, Ю. Китастого та ін., спрямовану на національну самоідентифікацію та утвердження української культури в світі.

Запропонована типологізація творчого універсалізму митців діаспор проаналізовано *виконавський* (сольний, ансамблевий, диригентський напрями); *конструкторський* (майстри музичних інструментів); *композиторський* (створення авторських композицій, обробок, аранжувань); *педагогічний та методичний* (навчання та формування методик гри, співу, диригування); *науково-дослідницький та публіцистичний* (видання наукових статей, монографій та пресових публікацій); *адміністративно-організаційний* (керівництво навчальними інституціями, осередками, управління колективами, виданнями); *менеджерсько-організаційний* (підготовка концертної, звукозаписної, видавничих, наукових та фестивальних заходів) типи, їх синтез.

11. Номер та назва звітнього етапу (за наявності): _____ II **«Площини, сфери і засоби взаємодії видів творчої діяльності у здобутках митців української діаспори»**

12. Опис процесу реалізації (хід виконання, які дослідження проводились, які методики використовувались тощо) проєкту за звітним етапом (до 50 рядків)

Упродовж II етапу було здійснено ряд різновекторних наукових досліджень щодо діяльності митців українського зарубіжжя різних країн, діяльність яких засвідчує засади творчого універсалізму, виразні ознаки національної ідентифікації через жанри мистецтва, образно-тематичну сферу, знакову і стильову системи. Індивідуальні здобутки митців української діаспори у їх образно-тематичній, жанрово-стильовій та ціннісно-естетичній вартості, що засвідчують творчий універсалізм та синергію діяльності, дозволили виявити процеси збереження національних традицій, їх інтегрування у світовий мистецький процес, специфіку трансформації під впливом взаємодії з іншими традиціями та на пограниччі культур.

Проведено науково-пошукову роботу в Українському Вільному Університеті (Мюнхен, Німеччина) – щодо архівних фондів, зокрема фоноархіву і матеріалів таборового періоду, їх оцифрування, систематизації, каталогізації.

Проведено науково-пошукову роботу в Українському національному музеї (Чикаго, США) – щодо архівних фондів, зокрема фоноархіву, нотного архіву, матеріалів періодичних видань, їх опрацювання, систематизації, каталогізації.

Здійснено безпосередню комунікацію з митцями українського зарубіжжя – з Великобританії, Німеччини, Польщі, Словаччини, Словенії, Хорватії, Канади, США щодо їх різновекторної творчості, що має ідентифікаційні українські ознаки.

Учасники проєкту взяли безпосередньо участь у наукових конференціях у Польщі, Хорватії, представили свої напрацювання на численних наукових конференціях, відкритих лекціях, презентаціях.

Використані такі методи – історико-типологічний та історико-хронологічний, наукового синтезу і узагальнення, порівняння, систематизації, каталогізації.

13. Результати виконання звітнього етапу відповідно до технічного завдання/календарного плану:

13.1 Заплановані завдання звітнього етапу проєкту (*перерахуйте завдання звітнього етапу, окреслені у запиті (технічному завданні/календарному плані) проєкту*) (до 20 рядків): Системний вияв взаємодії видів мистецтва української діаспори на прикладі діяльності митців, творів та мистецьких проєктів. Результати: анотований звіт за етап, публікація 10 статей; розділів монографій, 1 захист дисертації на здобуття наукового ступеня доктора мистецтвознавства.

13.2 Отримані результати звітнього етапу проєкту (*опишіть отримані результати виконавцями протягом звітнього періоду, посилаючись на заплановані та досягнуті цілі, задачі та індикатори виконання, згадані в технічному завданні/календарному плані дослідження. Включіть посилання на публікації у наукових виданнях, інші показники з п. 18, що є підтвердженням досягнення результатів виконання етапу, якщо такі показники передбачені*) (до 70 рядків):

Творчий універсалізм особистості, а зокрема особистості мистецької галузі, передбачає її комплексне осмислення, що визначається різновекторними підходами – суто мистецтвознавчим, а також культурологічним, психологічним, комунікативним, історичним, що в сукупності дозволяють виявити не лише потужний внесок митців діаспори до культурної скарбниці українського народу, але й їх мотивацію до творчості та різних видів діяльності, інтегрованих задля досягнення єдиної мети – збереження національної культури та її представлення у світі. Поряд з численними різних сфер, автори наукової роботи вивчають різні сфери наукової, мистецької та культурно-освітньої діяльності представників української діаспори в країнах Європи та Америки у їх творчій взаємодії, синергії. Також актуалізована проблематика як самоідентифікації митців в умовах інонаціонального оточення, так і засади ідентифікації їх творчості. Особливо ця проблематика загострилася на сучасному історичному етапі, зумовленому повномасштабною війною Росії проти України. Дослідження авторів сконцентровані на

унікальних аспектах буття і творчості українських митців різних напрямів (музичного, театрального, образотворчого) у зарубіжжі, синергії їх діяльності, засадам національної ідентифікації, специфіці комунікації в суспільному середовищі. Введено до наукового обігу творчу спадщину митців українського зарубіжжя, аналіз їх діяльності задля промоції українського музичного мистецтва у світі, визначені жанрово-тематичні пріоритети музичної творчості – сольної (вокальної, інструментальної, читецької), колективної (хорової, оркестрової, театральної), засади історико-культурної ідентифікації митців зарубіжжя засобами художньо-образної та жанрово-стильової презентації.

У результаті дослідження опубліковано 1 статтю WoS, 9 монографій та розділів монографій, 10 статей у фахових виданнях України категорії Б, 3 статті у збірниках наукових праць, 12 матеріалів і тез наукових конференцій, 1 науково-публіцистична стаття, 40 енциклопедичних статей-гасел.

13.3 Відхилення від календарного плану дослідження (за наявності) *(вказіть та детально обґрунтуйте можливі відхилення від технічного завдання/календарного плану дослідження та їх потенційний вплив на подальше виконання проєкту (до 30 рядків):* _____ немає _____

14. Наукова цінність і актуальність отриманих результатів (науково-технічної продукції), їх порівняння з українськими та/або кращими закордонними аналогами (до 30 рядків):

1. Виокремлено універсалізм творчої особистості на прикладі саме митців зарубіжжя в умовах еміграції, інонаціонального оточення, а також екстремальних умов вимушеної еміграції в часі російсько-української війни.
2. Новизну дослідження складає вияв засад національної ідентифікації саме у творчості митців української діаспори.
3. Вперше введено до наукового обігу унікальні щоденники О. Кошиця, які ще не ставали предметом дослідження.
4. Вперше узагальнено змістову (образно-тематичну і жанрову частину) унікального аудіоархіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина).
5. Оцифровано (переведено з аналогового у цифровий формат) звукозаписи аудіоархіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина).
6. Вперше узагальнено наукове значення архіву Українського музею в Чикаго (США), зокрема його музичної колекції – нотної та звукової.

15. Практична цінність результатів для потреб оборони, безпеки, економіки та/або суспільства України (у разі наявності) (до 30 рядків): _

Здійснено системний вияв взаємодії видів мистецтва української діаспори ХХ – початку ХХІ століття на прикладі діяльності митців, творів та мистецьких проєктів:

1. проаналізована синергія творчих напрямів діяльності та специфіка національної ідентифікації українських митців у Польщі, зокрема Ольги Попович, учасниць ансамблю «Бандура»;
2. реалізація нових мистецьких проєктів Павла Гуньки (Великобританія);
3. виявлено специфіку міжкультурної комунікації у творчій діяльності українських співаків кінця ХІХ – початку ХХ століття (Соломії Крушельницької, Олександра Мишути, Модеста Менцинського);

4. підкреслено значення творчості Миколи Леонтовича, Максима Березовського як ідентифікаційного фактору виконавства у середовищі українського зарубіжжя;
5. виокремлено жанр мелодекламації, специфіку його розвитку в українській культурі, в т. ч. зарубіжжя на прикладі творчості композиторів та виконавців;
6. опрацьовано аудіо-матеріали Архіву Українського Вільного Університету стосовно виконавської та просвітницької діяльності діячів української діаспори періоду 60–80-тих рр. XX ст., систематизовано жанровий перелік аудіозаписів, сформовано напрями нових наукових досліджень;
7. опрацьовано музичну складову архіву Українського Музею (Чикаго, США) – нотні, звукові колекції, сформовано нові напрями наукових досліджень;
8. узагальнено специфіку національної ідентифікації та комунікації митців в умовах еміграції XX ст. та екстремальної еміграції в умовах російсько-української війни.

16. Основні кількісні показники/індикатори* виконання звітнього етапу **за темою** проєкту (у звіті **залишити лише ті показники з таблиці, які планувались у запиті** (заявці/договорі на отримання фінансування (надання грантової підтримки)), із зазначенням відповідного фактичного кількісного виконання цих показників/індикаторів. Якщо у запиті (заявці тощо) кількісні показники не планувались, то у звіті можуть зазначатись лише показники у разі їх наявності виконання):

№ з/п	Показники/індикатори	Заплановано (відповідно до запиту на фінансування/ТЗ/КП тощо), кількість	Виконано (за результатами етапу), кількість
1.	Публікація результатів:	10	17
1.1.	Статті у журналах, що індексуються наукометричними базами даних:		
	- Scopus та/або Web of Science Core Collection, всього, од.	1	1
	з них із квартилем Q1 і Q2 на момент опублікування, од.		
	з них із квартилем Q3 і Q4 на момент опублікування, од.		1
1.2.	Статті у виданнях, які містять інформацію з обмеженим доступом (для проєктів оборонного та/або подвійного призначення), од.		
1.3.	Статті у наукових журналах (без квартилю), збірниках наукових праць, матеріалах конференцій тощо, що індексуються наукометричними базами даних Scopus або		

	Web of Science Core Collection (крім тих, що увійшли до п.1.1), од.		
1.4.	Статті у фахових виданнях України категорії «Б», од.	5	10
1.5.	Статті у періодичних виданнях інших країн, що мають ISSN, од.		2
1.6.	Публікації у матеріалах конференцій, тезах доповідей та виданнях, що не включені до переліку наукових фахових видань України та не індексуються наукометричними базами даних Scopus або Web of Science Core Collection, од.		
1.7.	Монографії та розділи монографій, опубліковані (або підготовлені і подані до друку) у закордонних видавництвах іноземними мовами, од.		
1.8.	Монографії та розділи монографій, опубліковані (або підготовлені і подані до друку) в українських видавництвах, од.	4	9
1.9.	Монографії та розділи монографій, опубліковані (або підготовлені і подані до друку) з обмеженим доступом (для проєктів оборонного та/або подвійного призначення), од.		
1.10.	Підручники, навчальні посібники, од.		
1.11.	Словники, довідники, енциклопедії, видані українськими та/або закордонними видавництвами, од.		
1.12.	Інші публікації, які не описані у пп. 1.1-1.11, од.	—	56
2.	Презентація та дисемінація результатів:		35
2.1.	Міжнародні науково-комунікативні заходи, конференції, од.		28
2.2.	Всеукраїнські та регіональні науково-технічні/промислові виставкові заходи, од.		
2.3.	Представлення розробки/бізнес-плану/результатів проєкту на:		
	• інноваційних фестивалів, од.		
	• конкурсах стартапів, од.		
	• акселераційних програмах, од.		

	• хакатонах, од.		
2.4.	Науково-популярні публікації з метою поширення інформації про результати проєкту для загальної (широкої) аудиторії, од.		1
2.5.	Представлення інформації про результати проєкту на науково-популяризаційних заходах (Дні науки, Наукові пікніки тощо), од.		1
2.6.	Інші заходи, які не описані у пп. 2.1-2.5, од.		5
3.	Підготовка наукових кадрів:		
3.1.	Захищено дисертацій доктора наук авторами проєкту або під консультуванням авторів у рамках тематики проєкту, од.	1	1
3.2.	Захищено дисертацій доктора філософії авторами проєкту або під керівництвом авторів у рамках тематики проєкту, од.		
4.	Охоронні документи на об'єкти права інтелектуальної власності (ОПІВ)		
4.1.	Отримано патентів України на винахід, од.		
4.2.	Отримано патентів України на промисловий зразок, од.		
4.3.	Отримано патентів України на корисну модель, од.		
4.4.	Отримано охоронний документ на ОПІВ інших країн, од.		
4.5.	Інші ОПІВ, які не описані у пп. 4.1-4.4, од.		
4.6.	Подано заявок на отримання охоронного документу на ОПІВ України та /або інших країн, од.		
5.	Впровадження та використання наукових або науково-технічних (прикладних) результатів:		
5.1.	Підписання (укладання) договорів (угод) організацією-виконавцем проєкту (грантоотримувачем) на впровадження (використання) результатів проєкту (окрім індивідуальних), серед них:		
5.1.1	Господарських договорів/контрактів, од./тис.грн		
5.1.2	Ліцензійних договорів/договорів на ноу-хау, од./тис.грн		

5.1.3	Грантових угод (держаного рівня), од./тис.грн		
5.1.4	Грантових угод (міжнародного рівня), од./тис.грн		
5.1.5	Інші договори (угоди), які не описані у пп. 5.1.1-5.1.3, од./тис.грн		
5.2.	Документально підтверджено використання результатів у практиці органів державної/місцевої влади, суспільних практиках тощо, од.		
5.3.	Проведено маркетингові дослідження, перемовини з потенційними замовниками із підписанням протоколу (меморандуму, угоди) про наміри комерційного впровадження результатів, од.		
5.4.	Подано заявок на державні, міжнародні наукові гранти (окрім індивідуальних), од.		
5.5.	Впроваджено в освітній процес ЗВО/НУ з відповідним підтвердженням, од.		
5.6.	Інші варіанти впровадження, які не описані у пп. 5.1-5.5, од.		
6.	Створено чи істотно удосконалено/покращено існуючі:		
6.1.	Пристрої (макет, експериментальний/дослідний зразок), од.		
6.2.	Матеріали, процеси, технології, технологічні регламенти, цифрові продукти та електронні сервіси, од.		
6.3.	ТУ, ДСТУ, будівельні норми, зареєстровані проекти законодавчих актів, од.		
6.4.	Наукові (науково-технічні) послуги, од.		
6.5.	Іншу продукцію, яка не описана у пп. 6.1-6.4, од.		
7.	Участь з оплатою у виконанні проекту (штатних одиниць/осіб) згідно з Додатком 1:	5	3
7.1.	Студентів (здобувачів вищої освіти I-II рівнів), шт.од./ осіб	-	-
7.2.	Аспірантів (здобувачів вищої освіти III рівня), шт.од./ осіб	-	-
7.3.	Молодих вчених, шт.од./ осіб	-	-

** - до показників/індикаторів таблиці п. 16 не можуть бути включені будь-які публікації (включно із співавторством), конференції, впровадження, охоронні документи на об'єкти права інтелектуальної власності тощо держав (їх представників), визнаних в установленому порядку державою-агресором або державою-окупантом, або держав, що не визнають тимчасово окуповані, починаючи з березня 2014 року, території України такими, що належать Україні.*

17. Відхилення від запланованих показників/індикаторів, зазначених у п. 16 (у разі наявності зазначити і обґрунтувати причини таких відхилень та їх вплив на подальше виконання проєкту) (до 20 рядків): _____ немає _____

18. Вихідні дані щодо показників виконання відповідно до пунктів п. 16 (зазначити дані про публікації, конференції, захисти дисертацій, отримання ОПВ, впровадження, створення НТП, залучення молодих вчених, студентів, аспірантів тощо) з додаванням WEB-посилання (за наявності) на ресурси, де вони розміщені:

Захист дисертації на здобуття ступеня доктора мистецтвознавства за спеціальністю 26.00.01 Теорія та історія культури Обух Людмили Василівни (наук. кер. док.мист., проф. Карась Ганна Василівна на тему «Менеджмент академічної музики в соціокультурному просторі України (кінець XX – початок XXI століть)»

https://svr.pnu.edu.ua/?page_id=2752

До звіту додаються електронні* копії наукових публікацій, охоронних документів, інша наукова продукція (окрім матеріалів, які містять інформацію з обмеженим доступом) (Додаток 2 до звіту).

** - у випадку необхідності надання друкованої версії звіту, до нього додаються друковані додатки (окрім великих (більше 50 стор.) за обсягом монографій, підручників, словників тощо та матеріалів, які містять інформацію з обмеженим доступом).*

19. Рішення** вченої (наукової, науково-технічної, технічної) ради або іншого керівного (дорадчого) органу (за відсутності зазначеної ради) організації-виконавця проєкту щодо результатів розгляду проміжного звіту_____ (стисло зазначити текст висновку ради (органу) про відповідність/невідповідність виконаних за проєктом робіт технічному завданню/календарному плану, номер та дату протоколу)

*** - зазначається і надається лише у випадку наявності відповідних вимог від замовника/грантодавача. Також до звіту необхідно додати копію витягу з протоколу засідання відповідної ради (органу) в електронному (друкованому) вигляді (Додаток 3 до звіту).*

20. Анотація основних результатів звітнього етапу проєкту (готується українською та англійською мовами (до 30 рядків кожною мовою), у форматі, придатному для розуміння загальною аудиторією (науково-популярним стилем) (Додаток 4 до звіту).

ДОДАТКИ

Додаток 1 до проміжного звіту

Перелік виконавців проєкту з оплатою праці

№	Прізвище, ім'я, науковий ступінь, вчене звання (особистий підпис, у разі необхідності)	Основне місце роботи або здобуття освіти	Зазначити вік та наявність статусу молодого вченого (на момент подання звіту)	Посада за проєктом (або договір ЦПХ) та роль у проєкті (керівник, відповідальний виконавець, виконавець, студент, аспірант тощо)	Основні завдання у проєкті (стисло зазначити функції)
1	Карась Ганна	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	69 років	Відповідальний виконавець	Здійснення науково-пошукової та аналітичної роботи згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
2	Фабрика-Процька Ольга	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	49 років	Виконавець	Науково-пошукова та аналітична робота згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
3	Русевич Христина	Прикарпатський національний університет імені Василя	21 рік	Виконавець	Планування та контроль за рухом коштів по проєкту, укладання

		Стефаника			договорів поставки послуг, матеріалів (за графою Накладні витрати)
--	--	-----------	--	--	--

Перелік виконавців проєкту без оплати праці

№	Прізвище, ім'я, науковий ступінь, вчене звання (особистий підпис, у разі необхідності)	Основне місце роботи або здобуття освіти	Зазначити вік та наявність статусу молодого вченого (на момент подання звіту)	Посада за проєктом (або договір ЦПХ) та роль у проєкті (керівник, відповідальний виконавець, виконавець, студент, аспірант тощо)	Основні завдання у проєкті (стисло зазначити функції)
4	Дутчак Віолетта Григорівна	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	58 років	Керівник проєкту	Здійснення науково-пошукової та аналітичної роботи згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту, формування проміжних та завершального звіту
5	Черепанин Мирон Васильович	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	70 років	Виконавець	Здійснення науково-пошукової та аналітичної роботи згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту

6	Берегова Олена Миколаївна	Інститут культурології Національної академії мистецтв України	53 роки	Виконавець	Здійснення науково-пошукової та аналітичної роботи згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
7	Кукуруза Надія Вікторівна	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	62 роки	Виконавець	Науково-пошукова та аналітична робота згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
8	Федорняк Наталія Богданівна	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	33 роки, <i>Молодий вчений</i>	Виконавець	Науково-пошукова та аналітична робота згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
9	Кубік Ольга Євгенівна	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	31 рік, <i>Молодий вчений</i>	Виконавець	Науково-пошукова та аналітична робота згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту

Додаток 2
до проміжного звіту

Копії наукових публікацій, охоронних документів, іншої друкованої наукової продукції

ПУБЛІКАЦІЇ

Монографії та розділи монографій

1. Пасіонарність в епістолярії Олександра Кошиця. Щоденник. Незнаний IV том: науково-документальне видання / Ідея і концепція видання – кандидата мистецтвознавства Наталі Калущької; науковий редактор-упорядник, передмова – доктор мистецтвознавства, професор Лю Пархоменко; науковий редактор-упорядник – доктор мистецтвознавства, професор **Ганна Карась**; розшифрування і комп'ютерний набір – Володимир Сліпченко, Віолетта Симка-нич, Ганна Карась. Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2023. 182 с. ISBN 978-966-640-542-8
2. **Карась Г. В.** Визначні українські співаки кінця XIX – початку XX століття в міжкультурній комунікації (ювілейні рефлексії). *Musical art and linguistic thesaurus of world culture: Ukraine's experience: Scientific monograph*. Riga, Latvia: Izdevniecība «Baltija Publishing», 2023. С. 132–146. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-293-7-8>
3. **Карась Г.** Музична енциклопедистика української діаспори як чинник утвердження національно-культурної ідентичності *Українська енциклопедистика як складник інформаційного спротиву*: колективна монографія / За заг. ред. д. і. н., проф. А. Киридон. Київ : Державна наукова установа «Енциклопедичне видавництво», 2022. С. 316–330.
4. **Карась Г.** Традиції «Березоля» в українській діаспорі: від послідовників Леся Курбаса – до експериментаторів ХХІ століття. *Українознавство в персоналіях – у системі вищої медичної освіти*: монографія: Кн. 7/ За заг. ред. д-ра філол. н., проф., акад. АН Вищої школи України, засл. діяча науки і техніки В.А. Качкана – Івано-Франківськ: Вид-во ІФНМУ, 2023. С. 52–74.
5. Карась Г. Музика в українсько-канадському діалозі культур. *Канадознавство: суспільні й філологічні візії*: кол. моногр. = Canadian Studies: Social and Philological Visions: Collective Monograph. Луцьк: Вежа-Друк, 2023 С. 174–195.
6. 5. Карась Г. *Поетичний світ Богдана Лепкого у вокально-хоровій музиці композиторів української діаспори ХХ століття (на пошану 150-річчя від дня народження митця)* [w:] *Musica Galiciana. Kultura muzyczna Galicji w kontekście stosunków polsko-ukraińskich*, t. XVIII: *Muzyczne tradycje Galicji – dziedzictwo, inspiracje, konteksty*, pod red. naukową Kingi Fink, Teresy Mazepy i Grzegorza Oliwy, Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, Rzeszów 2023, s. 187–200. ISBN 978-83-8277-130-5; ISSN 1899-2080
7. Бобечко О. Ю., **Дутчак В. Г.** Творчий портрет Ольги Попович: синергія та ідентифікація напрямів діяльності. *Musical art and linguistic thesaurus of world culture: Ukraine's experience: Scientific monograph*. Riga, Latvia: Izdevniecība «Baltija Publishing», 2023. С. 20–44. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-293-7-2>
8. **Дутчак В.Г.**, Черепанин М.В. Оцифрування національної аудіо-музичної спадщини з Архіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина): історія, сучасність, перспективи. *Digital transformations in culture: Scientific monograph*. Riga, Latvia: «Baltija

Publishing», 2023. (Цифрові трансформації в культурі: Колективна монографія. Рига: «Baltija Publishing», 2023.) С. 200–221. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-319-4-12>

9. **Фабрика-Процька О.Р.** Дослідження українських говорів Східної Словаччини у спадщині Івана Панькевича та Василя Латти: ідентифікаційні аспекти. «*Musical art and linguistic thesaurus of world culture: Ukraine's experience*»: колективна монографія. Riga, Latvia: Izdevniecība «Baltija Publishing», 2023. Р. 250–259. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-293-7-15>

Статті WoS

1. **Dutchak V., Karas H., Kukuruza N.** MELODECLAMATION AS A SYNTHESIZED MUSICAL AND THEATRICAL GENRE: UKRAINIAN SPECIFICITY OF EXISTENCE. *AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research*, 2023, 13/01-XXXII. Hradec Králové, The Czech Republic, pp. 33–39. <http://www.magnanimitas.cz/13-01-xxxii>

Статті у іноземних виданнях

1. Berehova O. “Muses are Not Silent”: Ukrainian Music as a Reflection on the Global Challenges of Modernity. *Muzyka wobec wartości (Music and values)*: ed. Anna Nowak. Bydgoszcz: Wydawnictwo Akademii Muzycznej imienia Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy, 2023. P.269-278.
2. Berehova O. The creativity of composer Halyna Ovcharenko in the Ukrainian-European Dialogue of Cultures. *Musikgeschichte in Mittel- und Osteuropa. Mitteilungen der Internationalen Arbeitsgemeinschaft an der Universitat Leipzig*. Heft 25. Leipzig: Gudrun Schroder Verlag, p.35-46.

Статті у фахових виданнях України

1. **Карась Г.** Резонанс хорової творчості Миколи Леонтовича у міжвоєнній Чехо-Словаччині. *Fine Art and Culture Studies*. Луцьк: Видавничий дім «Гельветика», Вип. 5, 2022. С. 17–23 DOI: <https://doi.org/10.32782/facs-2022-5-3>
2. **Карась Г.** Мистецька освіта у життєтворчості Олександра Кошиця. *Музичне мистецтво в освітологічному дискурсі*. 2022 № 7. С. 11-15. <https://mmod.kubg.edu.ua/index.php/journal/issue/view/9>
3. **Карась Г.** Музикознавчі дисертації Стефанії Туркевич та Зиновія Лиська як фактор утвердження національно-культурної ідентичності. *Вісник Київського національного університету культури і мистецтв. Серія: Музичне мистецтво*. Том 6. № 1. 2023. С. 8–16. <http://musical-art.knukim.edu.ua/article/view/277877/272869>
4. **Дутчак В.** Промоція бандурного мистецтва за кордоном на зламі 80–90-х рр. ХХ століття: (за документальними та аудіальними джерелами архіву Українського Вільного Університету). *Вісник Київського національного університету культури і мистецтв. Серія: Музичне мистецтво*, 6(1), 2023, С. 100–114. <https://doi.org/10.31866/2616-7581.6.1.2023.277893>
5. **Дутчак В., Карась Г.** Естрадні виміри сучасного бандурного мистецтва. *Українська культура: минуле, сучасне, шляхи розвитку. Напрям: Мистецтвознавство*. Вип. 44. Рівне, 2023. С. 110–117. DOI: <https://doi.org/10.35619/ucpm.vi44.610> <https://zbirnyky.rshu.edu.ua/index.php/ucpm/article/view/610>
6. **Карась Г.** Інтерпретація солоспівів Миколи Лисенка Модестом Менцинським в оцінці Станіслава Людкевича. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових*

праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2023. Вип. 62. Том 1. С. 127-133. <http://www.aphn-journal.in.ua/62-2023>

7. **Карась Г.** Максим Березовський в музичній культурі української діаспори. *Українська музика: науковий часопис*. / [засн. ЛНМА імені М. В. Лисенка; голов. ред. Л. Кияновська]. Львів, 2023. Ч.1 (44). С. 16–28. <http://journals.lnma.lviv.ua/index.php/ukrmuzyka/article/view/693/662> DOI: [10.32782/2224-0926-2023-1-44-2](https://doi.org/10.32782/2224-0926-2023-1-44-2)

8. **Фабрика-Процька О.** Популяризація лемківського пісенного фольклору у виконавській практиці митців України й діаспори. *Українська культура: минуле, сучасне, шляхи розвитку. Наук. зб. Випуск 44 / упоряд. і наук. ред.. В.Г.Виткалов*. Рівне: РДГУ, 2023. С.106-111. URL: <https://kulturologiya.rshu.edu.ua/index.php/component/content/article/28-zbirnyky/ukrayinska-kultura-mynule-suchasne-shlyakhy-rozvytku-napriam-mystetstvoznavstvo/327-ukrainska-kultura-mynule-suchasne-shliakhy-rozvytku-vyp-44?Itemid=101>

9. **Фабрика-Процька О.** Наукова діяльність Надії Вархол у контексті української фольклористики Східної Словаччини другої половини XX – XXI століть. *Українська культура: минуле, сучасне, шляхи розвитку. Наук. зб. Випуск 45 / упоряд. і наук. ред.. В.Г.Виткалов*. Рівне: РДГУ, 2023. С.3-8. URL: <https://kulturologiya.rshu.edu.ua/index.php/zbirnyky/ukrainska-kultura-mynule-suchasne-shliakhy-rozvytku-napriam-kulturolohiia>

10. **Berehova O.** The Ukrainian-Polish Cultural Dialogue of the 1960s in the Discourse of Postcolonial Studies (based on the Archives of the Polish Composers' Union). *Культурологічна думка*, вип.24, 2023, №2, с.63-92. DOI: <https://doi.org/10.37627/2311-9489-24-2023-2.63-90>

Статті у збірниках наукових статей

1. **Карась Г.** Українська музична культура в перформансах експериментального театру «LA MAMA» ТА «YARA ARTS GROUP» із Нью-Йорка. *Українське сценічне мистецтво: актуальність питань інтеграції в світовий культурно-мистецький простір XXI сторіччя: збірник наукових праць (за матеріалами Всеукраїнської наукової онлайн-конференції 14-15 листопада 2022 року). До 20-річчя кафедри сценічного мистецтва і хореографії Навчально-наукового інституту мистецтв Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника*. Івано-Франківськ, 2023. С. 37-41. URL: <https://ksmh.pnu.edu.ua/zbirnyk-naukovykh-prats-do-20-richchia-kafedry/>

2. **Дутчак В.** Театрознавчий ракурс досліджень у діяльності Наукового товариства імені Тараса Шевченка. *Українське сценічне мистецтво: актуальність питань інтеграції в світовий культурно-мистецький простір XXI сторіччя: збірник наукових праць (за матеріалами Всеукраїнської наукової онлайн-конференції 14-15 листопада 2022 року). До 20-річчя кафедри сценічного мистецтва і хореографії Навчально-наукового Інституту мистецтв Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника*. Івано-Франківськ, 2023. С. 34–37. URL: <https://ksmh.pnu.edu.ua/zbirnyk-naukovykh-prats-do-20-richchia-kafedry/>

3. **Берегова О.** Повернення забутих імен діячів культури як аспект деколонізації України. *Музикознавець Леонід Ентеліс. Музикознавча думка Дніпропетровщини*, вип.24, 2023. С.362-378.

Енциклопедичні статті-гасла

1. **Карась Г.** Равич Дмитро. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 14.
2. **Карась Г.** Рак Штепан. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 25-26
3. **Карась Г.** Ріпа Іван. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 134.
4. **Карась Г.** Родак Валентина. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 142.
5. **Карась Г.** Романишин Петро. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 171.
6. **Карась Г.** Романів Іванна. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 172.
7. **Карась Г.** Романко-Муцак Софія. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 173.
8. **Карась Г.** Росляк Роксолана. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 193-194.
9. **Карась Г.** Россіневич-Щуровська Платоніда. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 194-195.
10. **Карась Г.** Рощахівський Михайло. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 198.
11. **Карась Г.** Рудницька Інка. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 209.
12. **Карась Г.** Рудницький Антін. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 209-210.
13. **Карась Г.** Рудницький Доріан-Роман. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 210-211.
14. **Карась Г.** Рудницький Роман-Віктор. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 211.
15. **Карась Г.** Руснак Орест. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 224-225.
16. **Карась Г.,** Кашкадамова Н. Савицький Роман Іванович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 247-248.
17. **Карась Г.,** Колесса К. Савицький Роман Романович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 248-249.
18. **Карась Г.** Садова Іраїда. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 256-257.
19. **Карась Г.** Садовський Володимир Іванович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 261-262.

20. **Карась Г.** Садовський Євген. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 262.
21. **Карась Г.** Самойлович Борис Павлович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 292.
22. **Карась Г.** Самойлович Микола Павлович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 292.
23. **Карась Г.** Самойлович Олександр Павлович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 292.
24. **Карась Г.** Самокиш Іван. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 292.
25. **Карась Г.** Самотос-Баєрле Наталія. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 293.
26. **Карась Г.** Сапрун Едіт. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 299.
27. **Карась Г.** Сапрун Северин. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 299-300.
28. **Карась Г.** Сапрун Северин (молодший). *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 300.
29. **Карась Г.** Сарамага Богдан. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 301-302.
30. **Карась Г.** Сарамага Наталія. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 302.
31. **Карась Г.** Сидоренко Василь. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 358-359.
32. **Карась Г.** Сидоренко-Квірмбах Олена. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 361.
33. **Карась Г.** Сирота Лео. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 385-386.
34. **Карась Г.** Сімович Оксана. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 397.
35. Горбунова І., **Карась Г.** Соневицький Ігор. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 521-523.
36. **Карась Г.** Сорочинський Лев. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 530.
37. **Карась Г.** Стеценко Кіра. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 605-606.
38. **Карась Г.** Степура Роман. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 607.
39. **Карась Г.** Стечисон Антін. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 611.

40. **Карась Г.** Сурмач Мирон. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 657-658.

Матеріали та тези конференцій

1. **Карась Г.** Пропагування творчості Миколи Леонтовича у хоровій діяльності Платониди Щуровської-Россієвич. *Збірник матеріалів VI Міжнародної науково-практичної конференції «Микола Леонтович і сучасна освіта та культура»* (до 145-річчя від дня народження композитора). 12–13 грудня 2022 року [Електронний ресурс] / [ред. кол. Віктор Лабунець, Майя Печенюк, Тарас Пухальський]. Кам'янець-Подільський: Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2023. С. 47–50.
2. **Карась Г.** Павло Гунька – продюсер мистецького проєкту діаспори звукозапису української вокальної музики. *Діяльність продюсера в культурно-мистецькому просторі XXI століття: досягнення, інновації, перспективи: зб. наукових праць / упор., наук. ред., відп. за вип.: С. Садовенко*. Київ: НАКККиМ, 2022. С. 42–46.
3. **Карась Г.** Пропагування творчості Миколи Леонтовича у хоровій діяльності Платониди Щуровської-Россієвич. *Збірник матеріалів VI Міжнародної науково-практичної конференції «Микола Леонтович і сучасна освіта та культура»* (до 145-річчя від дня народження композитора). 12–13 грудня 2022 року [Електронний ресурс] / [ред. кол. Віктор Лабунець, Майя Печенюк, Тарас Пухальський]. Кам'янець-Подільський: Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2023. С. 47–50.
4. **Дутчак В.,** Черепанин М. Музичні фонди архіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина) *Музичне мистецтво XXI століття: історія, теорія, практика: збірник матеріалів та тез XIII міжнародної науково-практичної конференції (ДДПУ ім. І. Франка, 28 квітня 2023) / [редактор-упорядник Андрій Душний. Дрогобич: По світ, 2023. С. 31–35.*
5. **Дутчак В.** Відродження і переосмислення українських національних музичних символів у час російсько-української війни. *Україно моя вишивана : етнокультурний та освітньо-виховний потенціал української вишиванки : зб. тез IV Міжнародної онлайн-конференції, 18 травня 2023 р. / за заг. ред. Н. Богданець-Білокаленко (електронне видання). Київ : Педагогічна думка, 2023. С. 57– 61.*
6. **Дутчак В.** Звукозаписна творчість митців української діаспори: історія та сучасність. *Актуальні проблеми розвитку українського та зарубіжного мистецтва: культурологічний, мистецтвознавчий, педагогічний аспекти : матеріали VIII Міжнародної науково-практичної конференції (с. Світязь Шацького району Волинської області, 16–18 червня 2023 року) ; Волинський національний університет імені Лесі Українки. Львів – Торунь : Liha-Pres, 2023. С. 225 –228.*
7. **Дутчак В.** Творчий універсалізм Гната Хоткевича: на шляху академізації бандури (до 145-річчя від дня народження). *Народно-інструментальне мистецтво на зламі XX – XXI століть: збірник матеріалів та тез XVI міжнародної науково-практичної конференції (ДДПУ ім. І. Франка, 2 грудня 2022) / [редактор-упорядник Андрій Душний . Дрогобич: Посвіт, 2023. С. 3–7.*
8. **Берегова О.** Красень, театрал, джазмен: український період творчої діяльності Леоніда Ентеліса. *Музичний твір у синтезі теоретичного та виконавського осмислення: матер. науково-практичної конференції 4-5 квітня 2023 р. Дніпро: Дніпровська академія музики, 2023. С.3-7.*
9. **Карась Г.** Фольк-орієнтація українських естрадних співаків незалежної України як ознака національної та культурно-мистецької ідентичності. *Наукові та практичні дослідження розвитку естрадно-вокального мистецтва: матеріали I Всеукраїнської науково-практичної*

конференції (м. Івано-Франківськ, 01 грудня 2022 року). Івано-Франківськ: Редакційно-видавничий відділ ЗВО «Університет Короля Данила». 2022. С. 82–94.

10. **Карась Г.** Павло Гунька – продюсер мистецького проєкту діаспори звукозапису української вокальної музики. *Діяльність продюсера в культурно-мистецькому просторі XXI століття: досягнення, інновації, перспективи*: зб. наукових праць / упор., наук. ред., відп. за вип. : С. Садовенко. Київ : НАКККиМ, 2022. С. 42–46.

11. **Карась Г.** Пропагування творчості Миколи Леонтовича у хоровій діяльності Платониди Щуровської-Россієвич. *Збірник матеріалів VI Міжнародної науково-практичної конференції «Микола Леонтович і сучасна освіта та культура» (до 145-річчя від дня народження композитора). 12–13 грудня 2022 року* [Електронний ресурс] / [ред. кол. Віктор Лабунець, Майя Печенюк, Тарас Пухальський]. Кам'янець-Подільський: Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2023. С. 47–50

12. **Карась Г.** Українська музична культура в перформансах експериментального театру «LA MAMA» ТА «YARA ARTS GROUP» із Нью-Йорка. *Українське сценічне мистецтво: актуальність питань інтеграції в світовий культурно-мистецький простір XXI сторіччя: збірник наукових праць (за матеріалами Всеукраїнської наукової онлайн-конференції 14-15 листопада 2022 року). До 20-річчя кафедри сценічного мистецтва і хореографії Навчально-наукового інституту мистецтв Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника*. Івано-Франківськ, 2023. С. 37-41.

АПРОБАЦІЯ НАУКОВИХ РЕЗУЛЬТАТІВ

Публіцистичні видання

1. **Дутчак В.,** Черепанин М. Національна музична спадщина у фондах архіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина). URL: <http://mus.art.co.ua/natsionalna-muzychna-spadshchyna-u-fondakh-arkhivu-ukrainskoho-vilnoho-universytetu-miunkhen-nimechchyna/>

Участь у конференціях та відкриті лекції

ДУТЧАК В.Г.

1. **13–14 лютого 2023 року** II Міжнародна науково-творча конференція «СУЧАСНЕ СЛОВО ПРО МИСТЕЦТВО: НАУКА І КРИТИКА» (Харків). Тема: «Кобзарське і бандурне мистецтво у критичних рефлексіях дослідників України та українського зарубіжжя: ідеї, погляди, дискусії»

2. **1 березня 2023 р.** – відкрита лекція в рамках академічної мобільності студентів освітньої програми «Бандура і кобзарське мистецтво» Факультету музичного мистецтва КНУКІМ. Тема: «Бандурне мистецтво Прикарпаття: традиції та взаємозв'язки»

3. **17 березня 2023 року** НТШ Івано-Франківське відділення. Мистецтвознавча комісія. Тема: «Творчі вектори діяльності бандуриста Юліана Китастого (США): до 65-річчя від дня народження»

4. **22 березня 2023 р.** Львів НТШ Музикознавча комісія. Тема: «Бандурне мистецтво у концепції творчого універсалізму Гната Хоткевича (до ювілею митця)».

5. **17 березня 2023.** Засідання музикознавчої секції Івано-Франківського обласного відділення НТШ. Тема: «Творчі вектори діяльності бандуриста Юліана Китастого (США) – до 65 -річчя від дня народження.

6. **5 квітня 2023 р.** Звітна наукова конференція викладачів Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. Виступ на пленарному засіданні (у співавторстві з

М.Черепаниним) Тема: *«Збереження української музичної спадщини засобами цифрових технологій (за результатами роботи в архіві Українського Вільного Університету)».*

7. **28 квітня 2023 р.** VIII Міжнародна науково-практична конференція «Музичне мистецтво ХХІ століття: історія, теорія, практика» (Дрогобич). Назва доповіді: *«Музична спадщина у фондах архіву Українського вільного університету (Мюнхен, Німеччина)»*

8. **4 травня 2023 р.** Відкрита лекція *«Методичне забезпечення навчання гри на бандур: досвід України та діаспори»*. КУРСИ ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ Спеціальність «Музичне мистецтво» (Дрогобич).

9. **18 травня 2023 р.** IV Міжнародна наукова онлайн-конференція «УКРАЇНО МОЯ ВИШИВАНА: ЕТНОКУЛЬТУРНИЙ ТА ОСВІТНЬО-ВИХОВНИЙ ПОТЕНЦІАЛ УКРАЇНСЬКОЇ ВИШИВАНКИ», ПРИСВЯЧЕНОЇ ВСЕСВІТНЬОМУ ДНЮ ВИШИВАНКИ. Тема: *«Відродження і переосмислення українських національних музичних символів у час російсько-української війни»*

10. **27 травня 2023 р.** II Міжнародна науково-практична конференція з питань концертмейстерського мистецтва, присвячена 50-літтю кафедри концертмейстерства ЛНМА ім. М. Лисенка. Доповідь: *«Концертмейстерський ракурс сучасної бандурної творчості та виконавства»*

11. **1 червня 2023 р.** М. Черепанин & В. Дутчак. «Особливості технічного оцифрування магнітних плівок (на матеріалі архіву аудіо-записів Українського Вільного Університету)». Гостьова онлайн-лекція для студентів-магістрантів Південно-Українського національного педагогічного університету ім. К. Ушинського.

КАРАСЬ Г.В.

1. **13–14 лютого 2023 року** II Міжнародна науково-творча конференція «СУЧАСНЕ СЛОВО ПРО МИСТЕЦТВО: НАУКА І КРИТИКА» (Харків). Тема: *«Традиції «Березоля» в українській діаспорі: від послідовників Леся Курбаса – до експериментаторів ХХІ століття»*

2. **3 березня 2023** Міжнародна наукова конференція *XIV Антоновичеві читання* (до 250-ліття від дня першої постановки опери «Демофонт» М. Березовського), Львівська національна музична академія ім. М. В. Лисенка Тема: *«Максим Березовський в музичній культурі української діаспори»*

3. **15 березня** Львівський національний університет імені Івана Франка. Міжнародна наукова конференція *«Соціокультурна діяльність українок у ХХ ст.: вітчизняний та закордонний досвід»*, присвячена пам'яті Лідії Бурачинської. Тема *«Фемінізація української хорової культури першої половини ХХ століття (на прикладі життєдіяльності Платониди Щуровської-Россіневич)»*

4. **17 березня 2023 року** НТШ Івано-Франківське відділення. Мистецтвознавча комісія. Тема: *«Максим Березовський в музичній культурі української діаспори»*

5. **22 березня 2023 р.** Львів НТШ Музикознавча комісія. Тема: *«Фемінізація української хорової культури першої половини ХХ століття (на прикладі життєдіяльності Платониди Щуровської-Россіневич)»*.

6. **01 квітня 2023.** Пленарне засідання НТШ Івано-Франківського обласного відділення. Тема: *«Фемінізація української хорової культури першої половини ХХ століття (на прикладі життєдіяльності Платониди Щуровської-Россіневич)»* з презентацією монографії

7. **03 квітня 2023 р.** Відкрита лекція в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка Тема: *«Образ гетьмана Івана Мазепи в образотворчому і музичному мистецтві української діаспори»*

8. **5 квітня 2023 р.** Звітна наукова конференція викладачів Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. Тема: *«Російсько-українська війна як тригер до переосмислення навчальних програм з музичного мистецтва»*.
9. **20 квітня 2023 р.** Міжнародна науково-теоретична конференція молодих учених «КУЛЬТУРА ТА ІНФОРМАЦІЙНЕ СУСПІЛЬСТВО ХХІ СТОЛІТТЯ» (Харків). Виступ на Пленарному засіданні *«Культурно-мистецькі практики в умовах сучасної російсько-української війни»*
10. **28 квітня 2023 р.** VIII Міжнародна науково-практична конференція «Музичне мистецтво ХХІ століття: історія, теорія, практика» (Дрогобич). Назва доповіді: *«Інтерпретація солоспівів Миколи Лисенка Модестом Менцинським в оцінці Станіслава Людкевича»*
11. **11 травня 2023 року**, IX Міжнародна науково-практична онлайн-конференція «Професійна мистецька освіта і художня культура: виклики ХХІ століття», Київ ун-т Грінченка. Тема: *«Творча самореалізація особистості в мистецтві на прикладі життєтворчості Романа Придаткевича»*
12. **27 травня 2023 р.** II Міжнародна науково-практична конференція з питань концертмейстерського мистецтва, присвячена 50-літтю кафедри концертмейстерства ЛНМА ім. М. Лисенка. Доповідь на пленарному засіданні: *«Композитори та диригенти української діаспори у творчій співпраці з вокалістами та інструменталістами як концертмейстери»*

БЕРЕГОВА О.М.

1. **18 квітня 2023 року.** Круглий стіл Інституту культурології Національної академії мистецтв України спільно з університетом Києво-Могилянська академія (м. Київ,). Тема доповіді: *«Митці та війна в Україні: музичні рефлексії як комеморативні практики»*;
2. **19-20 квітня 2023 року.** Міжнародна наукова конференція «Muzyka dla dzieci» (м. Бидгощ, Польща). Тема доповіді: *«Between fairy tale and reality: The world of childhood in Irina Gould's ballet The Secret Life of Dolls»* (англійською мовою)
3. **16 травня 2023 року.** Всеукраїнський круглий стіл Національної академії мистецтв України «Чи може культура бути токсичною? Екстрема. Ідентичність» (м. Київ,). Тема доповіді: *«Повернення забутих імен як аспект деколонізації України»*;
4. **25 травня 2023 року.** Міжнародний музикознавчий симпозіум «Ukraińska migracja muzykologiczna w kulturowym uniwersum Polski» (м. Варшава,). Тема доповіді (польською мовою): *«Ukraińsko-polskie relacje kulturalne w latach 60. XX wieku (na podstawie archiwum Związku Kompozytorów Polskich)»* («Українсько-польські культурні зв'язки 60-х років ХХ століття (на основі архіву Спілки композиторів Польщі)»;
5. **25 травня 2023 року.** Організація і проведення Інституті мистецтв Польської академії наук міжнародну наукову конференцію «Ukraińska migracja muzykologiczna w kulturowym uniwersum Polski» («Українська музикознавча міграція в культурному універсумі Польщі», м. Варшава,). За участі українських музикознавців, які перебувають у Польщі у зв'язку з повномасштабним російським вторгненням в Україну, а також польських колег з Варшавського університету та Університету музики імені Ф.Шопена. У рамках конференції відбувся концерт учнів Київського державного музичного ліцею імені Миколи Лисенка. Захід висвітлювався у програмах Польського радіо та в українському науково-популярному електронному журналі «Музика» <http://mus.art.co.ua/ukrainska-muzykoznavcha-mihratsiia-v-kulturnomu-universumi-polshchi/>

6. **30 травня 2023 року.** Міжнародна науково-практична конференція Інституту культурології Національної академії мистецтв України «Ціннісно-креативні складові національної культури в нових суспільних реаліях» (м. Київ,). Тема доповіді: *«Аксіологічний вимір творчості Вікторії Польової часів російсько-української війни»;*

7. **15 червня 2023 року.** Міжнародна науково-практична конференція «Креативний потенціал економіки культури в повоєнній відбудові України» (м. Київ,). Тема виступу: *«Україна – Польща: динаміка творчих міграцій ХІХ – початку ХХІ століть»;*

8. **20 червня 2023 року.** Всеукраїнський круглий стіл Національної академії мистецтв України «Сучасні тенденції в музичному мистецтві України» (м. Київ,). Тема виступу: *«Формування стратегії національної резильєнтності України засобами музичного мистецтва»;*

9. **29 червня 2023 року.** Міжнародна науково-практична конференція «Національне мистецтво в сучасних глобальних медіях. Світ. Культура. Війна» (м. Київ,). Тема доповіді: *«Духовно-культурна складова стратегії національної резильєнтності України».*

ФАБРИКА-ПРОЦЬКА О.Р.

1. **17 березня 2023 року** НТШ Івано-Франківське відділення. Мистецтвознавча комісія. Тема: *«Специфіка діяльності культурно-просвітніх та культурно-мистецьких товариств у збереженні національної ідентичності українців Сербії та Хорватії: історія та сучасність»*

КУКУРУЗА Н.В.

1. **17 березня 2023 року** НТШ Івано-Франківське відділення. Мистецтвознавча комісія. Тема: *«Іван Бернацький як провідна постать театральної культури діаспори США»*

Додаток 3
до проміжного звіту

Копія витягу з протоколу засідання відповідної ради (органу) щодо результатів розгляду
проміжного звіту

ВИТЯГ

з протоколу засідання Науково-технічної ради Прикарпатського національного
університету імені Василя Стефаника

(протокол № 1 від 22 січня 2024 року)

СЛУХАЛИ: Про звіти керівників проєктів, що виконувались у 2023 році за
рахунок коштів загального фонду державного бюджету.

УХВАЛИЛИ: Затвердити звіт керівниці проєкту, що виконувався у 2023 році
за рахунок коштів загального фонду державного бюджету, докторки
мистецтвознавства, професорки В.Г. Дутчак «Творчий універсалізм митців
української діаспори XX – початку XXI століття: ідентифікаційний,
комунікаційний, синергетичний виміри».

Результати голосування:

«За» - 27

«Проти» - 0

«Утримались» - 0

Голова науково-технічної ради

Валентина ЯКУБІВ

Вчений секретар

Сергій КУРИЛЮК



У результаті проведеного дослідження здійснено аналіз специфіки універсалізму творчої особистості на прикладі митців зарубіжжя як в умовах еміграції ХХ ст., а також екстремальних умов вимушеної еміграції в часі російсько-української війни; виявлено засади національної ідентифікації у творчості митців української еміграції та діаспори, реалізовану крізь призму жанрово-стильової та образно-тематичної сфер, семантично-знакової системи; здійснено системний вияв взаємодії видів мистецтва української діаспори ХХ – початку ХХІ століття на прикладі діяльності митців, творів та мистецьких проєктів у Польщі, Німеччині, США та ін. країнах. Виокремлено жанр мелодекламації, специфіку його розвитку в українській культурі, в т. ч. зарубіжжя на прикладі творчості композиторів та виконавців; опрацьовано аудіо-матеріали Архіву Українського Вільного Університету стосовно виконавської та просвітницької діяльності діячів української діаспори періоду 60–80-тих рр. ХХ ст., зокрема, систематизовано жанровий перелік понад 500 музичних аудіозаписів, сформовано напрями нових наукових досліджень; опрацьовано фонди Архіву та Бібліотеки Українського національного музею в Чикаго з питань музичної культури української діаспори ХІХ – початку ХХІ століття, укладено їх бібліографічний опис, структуровано за жанрами і підготовлено до друку анотований покажчик; підготовлено до друку анотований покажчик біля 2 тисяч грамзаписів із фондів музею. Результати дослідження реалізовані у науковій та освітній діяльності.

The study analyzes the specifics of the universalism of the creative personality on the example of artists abroad both in the conditions of emigration of the twentieth century, as well as the extreme conditions of forced emigration during the Russian-Ukrainian war; the principles of national identification in the works of Ukrainian emigrant and diaspora artists, realized through the prism of genre-stylistic and figurative-thematic spheres, semantic-sign system, are revealed; the systematic manifestation of the interaction of the art forms of the Ukrainian diaspora of the twentieth and early twenty-first centuries is carried out on the example of the activities of artists, works and art projects in Poland, Germany, the United States and other countries. The genre of melodic declaration, the specifics of its development in Ukrainian culture, including abroad, on the example of the work of composers and performers are highlighted; audio materials from the Archives of the Ukrainian Free University on the performing and educational activities of Ukrainian diaspora figures of the 60s-80s of the twentieth century are processed, in particular, the genre list of more than 500 musical audio recordings was systematized, and directions for new research were formed; the funds of the Archives and Library of the Ukrainian National Museum in Chicago on the musical culture of the Ukrainian diaspora of the nineteenth and early twenty-first centuries were processed, their bibliographic description was compiled, structured by genre, and an annotated index was prepared for publication; an annotated index of about 2,000 gramophone recordings from the museum's funds was prepared for publication. The results of the research have been implemented in scientific and educational activities.

